



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA OKOLJE IN PROSTOR
AGENCIJA REPUBLIKE SLOVENIJE ZA OKOLJE

Vojkova 1b, 1001 Ljubljana p.p. 2608
tel.:+386(0)1 478 40 00 fax.:+386(0)1 478 40 52

Številka: 35407-40/2006 -12
Datum: 27.11.2007

Ministrstvo za okolje in prostor, Agencija RS za okolje, izdaja na podlagi drugega odstavka 12. člena Uredbe o organih v sestavi ministrstev (Uradni list RS, št. 58/03, 45/04, 86/04-ZVOP-1, 138/04, 52/05, 82/05, 17/06, 76/06, 132/06 in 41/07) in na podlagi 1. odstavka 72. člena Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 39/06-ZVO-1-UPB1, 49/06-ZMetD, 66/06-Odl. US in 33/07-ZPNačrt), na zahtevo stranke ISKRA ISD – Galvanika d.o.o, Savska Loka 4, 4000 Kranj, ki jo zastopa direktor Branko Arh, v zadevi izdaje okoljevarstvenega dovoljenja za obratovanje naprave, ki lahko povzroča onesnaževanje okolja večjega obsega, naslednje

OKOLJEVARSTVENO DOVOLJENJE

1. Obseg dovoljenja

Stranki - upravljavcu **ISKRA ISD – Galvanika d.o.o, Savska Loka 4, 4000 Kranj** (v nadaljevanju: upravljavec) se izda okoljevarstveno dovoljenje za obratovanje naprave, ki se nahaja na zemljišču s parc. št. 1256/18, k.o. Kranj, in sicer za:

obratovanje naprave za površinsko obdelavo kovin z uporabo elektrolitskih ali kemičnih postopkov z oznako naprave 2.6 in s skupnim volumnom delovnih kadi (brez izpiranja) 67,8 m³. Napravo za površinsko obdelavo kovin z uporabo elektrolitskih ali kemičnih postopkov sestavljajo naslednje nepremične tehnološke enote:

- linija Sn, NiNi bobni (N1),
- linija Cu, Ni, Sn bobni (N2),
- linija Zn, ZnFe obešala (N3),
- linija Zn, ZnFe, ZnNi bobni (N4),
- linija za kemično poliranje (N5),
- naprava za hlajenje vode Riedel (N6),
- čistilna naprava galvanike (N7),
- jamske žarilne peči (N20) s pretočnim hladilnim sistemom.

2. Okoljevarstvene zahteve za emisije snovi v zrak

2.1. Zahteve v zvezi z emisijami snovi v zrak

2.1.1. Pri obratovanju naprave iz 1. točke izreka tega dovoljenja mora upravljavec najkasneje do 31. decembra 2009 izvajati naslednje ukrepe za zmanjševanje emisije snovi v zrak:

- zajemanje odpadnih plinov na izvoru, zapiranje krožnih tokov,
- recirkulacijo odpadnega zraka in druge ukrepe za zmanjšanje količine odpadnih plinov,
- čim popolnejšo izrabo surovin in energije in druge ukrepe za optimiranje proizvodnih procesov,
- redno vzdrževanje dobrega tehničnega stanja naprave.

- 2.1.2. Pri uporabi vhodnih surovin in vhodnih pomožnih snovi, ki vsebujejo snovi iz I. ali II. nevarnostne skupine rakotvornih snovi, in sicer: spojine šestvalentnega kroma razen barijevega in svinčevega kromata, izražene kot Cr; v vodi topni kobalt, izražen kot Co; nikelj in njegove spojine razen v kovinskem stanju ali zlitinah, nikljevega karbonata, nikljevega hidroksida in nikljevega tetrakarbonila, izražene kot Ni, je treba te snovi izbrati tako, da pri njihovi uporabi nastaja čim manj emisije snovi.
- 2.1.3. Upravljavec mora zagotoviti izpuščanje zajetih emisij snovi v zrak iz naprave iz 1. točke izreka tega dovoljenja, in sicer iz linije Sn, NiNi bobni (N1), linije Cu, Ni, Sn bobni (N2), linije Zn, ZnFe obešala (N3) in linije za kemično poliranje (N5) preko izpusta Z1, iz linije Zn, ZnFe, ZnNi bobni (N4) pa preko izpusta Z2.
- 2.1.4. Pri stanjih in pojavih, pri katerih se morajo čistilne naprave odpadnih plinov izklopiti ali obiti, oziroma kadar gre za ustavljanje in podobne prehodne pojave v tehnološkem procesu, mora upravljavec zagotoviti stalen nadzor in njihovo vodenje tako, da se ne presega najnižja dosegljiva raven emisije v teh pogojih.
- 2.1.5. Upravljavec mora imeti poslovnika za obratovanje naprav za čiščenje odpadnih plinov v skladu s predpisom o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja in mora zagotoviti, da napravi za čiščenje odpadnih plinov obratujeta v skladu s tema poslovnikoma.
- 2.1.6. Upravljavec mora ne glede na velikost naprav za čiščenje odpadnih plinov zagotoviti vodenje obratovalnega dnevnika v skladu s predpisom o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja.
- 2.1.7. Obratovalni dnevnik se vodi v obliki vezane knjige z oštevilčenimi stranmi ali v obliki računalniško vodene evidence opravljenih del pri obratovanju in vzdrževanju naprave za čiščenje odpadnih plinov.
- 2.1.8. Upravljavec opreme t.j. hladilne naprave iz Preglednice 1 tega dovoljenja (v nadaljevanju: oprema), ki vsebuje hladivo iz skupine določenih fluoriranih toplogrednih plinov, mora ravnati s ciljem preprečevanja in zmanjševanja emisij v zrak.
- 2.1.9. Z opremo iz Preglednice 1 tega dovoljenja, ki vsebuje fluoriran toplogredni plin s komercialnim imenom R407C, mora upravljavec:
- zagotavljati vse tehnično izvedljive ukrepe za preprečevanje uhajanja fluoriranih toplogrednih plinov in v primeru uhajanja le tega zagotoviti takojšnje popravilo,
 - zagotoviti preverjanje tesnosti opreme na vsakih šest mesecev za vsebnost 30 kg ali več fluoriranih toplogrednih plinov,
 - voditi evidenco o ravnanju z opremo, in sicer za količino in vrsto uporabljenih fluoriranih toplogrednih plinov, o dodanih količinah in količini zajeti med servisiranjem, vzdrževanjem in končno odstranitvijo. Prav tako mora voditi evidenco s podatki o podjetju in osebi, ki je opravila servisiranje ali vzdrževanje ter o datumih in rezultatih izvedenih preverjanj uhajanj.

Preglednica 1: Hladilne naprave

Hladilni agregat	Vrsta hladiva	Količina hladiva
Hladilni sistem za hlajenje galvanskih linij - kompresorji	R 407 C	37,5 kg

2.2. Dopustne vrednosti emisij snovi v zrak

- 2.2.1. Dopustne vrednosti emisij snovi v zrak iz naprave iz 1. točke izreka tega dovoljenja so na izpustih navedenih v nadaljevanju te točke, določene v Preglednici 2:

Izpust z oznako

Naziv naprav vezanih na izpust Z1

Vir emisije

Merilno mesto

Z1 - Izpust iz galvanskih linij (N1, N2, N3 in N5)

- linija Sn, NiNi bobni (N1),
- linija Cu, Ni, Sn bobni (N2),
- linija Zn, ZnFe obešala (N3),
- linija za kemično poliranje (N5)

galvana

MMZ1

Izpust z oznako

Naziv naprav vezanih na izpust Z2

Vir emisije

Merilno mesto

Z2 - Izpust iz galvanske linije (N4)

- linija Zn, ZnFe, ZnNi bobni (N4)

galvana

MMZ2

Preglednica 2: Dopustne vrednosti emisij snovi v zrak na merilnih mestih MMZ1 in MMZ2

Snov	Dopustna vrednost do 31.12.2010	Dopustna vrednost od 1.1.2011
Vsota rakotvornih snovi iz I. nevarnostne skupine: - spojine šestvalentnega kroma razen barijevega in svinčevega kromata, izražene kot Cr, - v vodi topni kobalt, izražen kot Co	1 mg/m ³	0,05 mg/m ³
Vsota rakotvornih snovi iz II. nevarnostne skupine: - nikelj in njegove spojine, razen v kovinskem stanju ali zlitinah, nikljevega karbonata, nikljevega hidroksida in nikljevega tetrakarbonila, izražene kot Ni	1 mg/m ³	0,5 mg/m ³
Vsota rakotvornih snovi I. in II. nevarnostne skupine	1 mg/m ³	0,5 mg/m ³

- 2.2.2. Največji masni pretok anorganskih spojin klora v plinastem stanju (izražen kot HCl) iz Galvane, kot vsota masnih tokov na izpustih Z1 in Z2, do 31.12.2010 ne sme presegati 300 g/h.
- 2.2.3. Največji masni pretok anorganskih spojin klora v plinastem stanju (izražen kot HCl) iz Galvane, kot vsota masnih tokov na izpustih Z1 in Z2, od 1.1.2011 dalje ne sme presegati 150 g/h.
- 2.2.4. Dopustne vrednosti, navedene v Preglednici 2, se nanašajo na enoto prostornine suhega odpadnega plina pri normnih pogojih in na odpadne pline, ki so razredčeni le toliko, kolikor je to tehnično in obratovalno neizogibno.

2.3. Obveznosti v zvezi z izvajanjem obratovalnega monitoringa in poročanjem za emisije snovi v zrak

- 2.3.1. Upravljalavec mora zagotoviti izvajanje obratovalnega monitoringa emisij snovi v zrak na izpustih Z1 in Z2 skladno s predpisom, ki ureja prve meritve in obratovalni monitoring emisij snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanje ter o pogojih za njegovo izvajanje.
- 2.3.2. Upravljalavec mora občasne meritve anorganskih spojin klora v plinastem stanju (izražene kot HCl) na merilnih mestih MMZ1 in MMZ2 izvesti v letu 2007, 2010 in nato vsako peto leto.
- 2.3.3. Upravljalavec mora na merilnih mestih MMZ1 in MMZ2 v letu 2007 izvesti občasne meritve naslednjih snovi:

- vsote snovi I. nevarnostne skupine rakotvornih snovi, in sicer: spojini šestvalentnega kroma, razen barijevega in svinčevega kromata, izražene kot Cr ter v vodi topnega kobalta, izražen kot Co,
 - vsote snovi II. nevarnostne skupine rakotvornih snovi, in sicer niklja in njegovih spojin razen v kovinskem stanju ali zlitinah, nikljevega karbonata, nikljevega hidroksida in nikljevega tetrakarbonila, izražene kot Ni,
 - vsote snovi I. in II. nevarnostne skupine rakotvornih snovi.
- 2.3.4. Upravljavec mora v primeru, da največji masni pretok kot vsota rakotvornih snovi iz I. in II. nevarnostne skupine, in sicer: spojine šestvalentnega kroma, razen barijevega in svinčevega kromata, izražene kot Cr, v vodi topni kobalt, izražen kot Co ter nikelj in njegove spojine razen v kovinskem stanju ali zlitinah, nikljevega karbonata, nikljevega hidroksida in nikljevega tetrakarbonila, izražene kot Ni iz naprave iz 1. točke izreka tega dovoljenja, presega 5 g/h, izvesti občasne meritve na merilnih mestih, navedenih v 2.2.1 točki izreka tega dovoljenja, v letu 2009, sicer pa v letu 2010.
- 2.3.5. Upravljavec mora v primeru, da največji masni pretok kot vsota rakotvornih snovi iz I. in II. nevarnostne skupine, in sicer: spojine šestvalentnega kroma, razen barijevega in svinčevega kromata, izražene kot Cr, v vodi topni kobalt, izražen kot Co ter nikelj in njegove spojine razen v kovinskem stanju ali zlitinah, nikljevega karbonata, nikljevega hidroksida in nikljevega tetrakarbonila, izražene kot Ni iz naprave iz 1. točke izreka tega dovoljenja, od 1.1.2011 dalje presega 1,5 g/h zagotoviti izvajanje občnih meritev na merilnih mestih, navedenih v 2.2.1 točki izreka tega dovoljenja, vsako tretje leto, sicer pa vsako peto leto.
- 2.3.6. Upravljavec mora v primeru preseganja masnih pretokov iz točke 2.3.4 in 2.3.5 izreka tega dovoljenja zagotoviti, da niso presežene dopustne vrednosti iz Preglednice 2.
- 2.3.7. Upravljavec mora za namen izvajanja obratovalnega monitoringa emisij snovi v zrak na vseh izpušnih odpadnih plinov iz točke 2.2. izreka tega dovoljenja urediti stalna merilna mesta, ki so dovolj velika, dostopna ter opremljena, tako da je meritve mogoče izvajati merilno neoporečno, tehnično ustrezno in brez nevarnosti za izvajalca meritev. Merilna mesta morajo ustrezati standardom ter zahtevam iz predpisa, ki ureja prve meritve in obratovalni monitoring emisij snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja.
- 2.3.8. Upravljavec mora na podlagi poročil o opravljenih občnih meritvah izdelati oziroma pridobiti letno poročilo o emisiji snovi v zrak in ga vsako leto do 31. marca tekočega leta za preteklo leto predložiti Agenciji RS za okolje.
- 2.3.9. Upravljavec mora predložiti za leto, v katerem je določeno izvajanje občnih meritev, kot prilogo k letnemu poročilu o emisiji snovi v zrak iz točke 2.3.8. izreka tega dovoljenja tudi poročilo o opravljenih občnih meritvah.
- 2.3.10. Oseba, ki izvaja obratovalni monitoring emisij snovi v zrak na izpušnih Z1 in Z2 mora za to dejavnost imeti pooblastilo ministrstva pristojnega za varstvo okolja.
- 2.3.11. Upravljavec mora poročilo o prvih meritvah, poročila o obratovalnem monitoringu in letna poročila o emisijah snovi v zrak hraniti najmanj pet let.

3. Okoljevarstvene zahteve za emisije snovi v vode

3.1. Zahteve v zvezi z emisijami snovi in toplote v vode

- 3.1.1. Upravljavec mora pri obratovanju naprave z namenom zmanjševanja emisije snovi ali toplote zaradi odvajanja industrijske odpadne vode zagotoviti izvajanje posebnih ukrepov, ki so:
- obdelava kopeli (delovnih raztopin) z uporabo primernih postopkov kot so membranska filtracija, ionska izmenjava, elektroliza, toplotni in drugi podobni postopki, vse z namenom, da je uporabnost kopeli čim daljša,

- zmanjševanje izgub sestavin kopeli z izbiro primernega prevoza obdelovancev, s preprečevanjem prelivanja, z ustreznim brizganjem in z izbiro optimalne sestave kopeli (delovne raztopine),
 - večkratna uporaba vode za spiranje z uporabo primernih metod, kot so krožni sistemi z uporabo ionskih izmenjevalcev, kaskadno spiranje, spiranje z brizganjem in ostali varčni postopki spiranja,
 - ponovno pridobivanje sestavin kopeli iz vod za spiranje ali vračanje sestavin kopeli iz izpirnih vod nazaj v tehnološki proces,
 - odpadna voda iz razmaščevalnih kopeli, kopeli iz odstranjevanja kovin in nikljevih kopeli ne sme vsebovati etilendiamintetraoetne kisline (EDTA),
 - ločevanje posameznih vrst odpadne vode, ki vsebujejo kromate in kompleksante, in njihovo ločeno čiščenje,
 - končno čiščenje odpadne vode s peščenimi ali prodatimi filtri, z ionsko izmenjavo ali z drugimi primernimi postopki.
- 3.1.2. Upravljaivec mora imeti poslovnik za obratovanje čistilne naprave galvanike ter mora zagotoviti vodenje obratovalnega dnevnika v skladu s predpisi o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih vod v vode in javno kanalizacijo.
- 3.1.3. Sestavni del poslovnika iz točke 3.1.2 morajo biti med drugim tudi navodila za merjenje in vrednotenje njenega pravilnega delovanja. V navodilih mora biti med drugim opredeljeno mesto odvzema vzorca odpadne vode, pogostost vzorčenja, čas in način vzorčenja ter parametri, ki se merijo v okviru lastnih meritev. V okviru lastnih meritev mora upravljaivec v odpadni vodi meriti vsaj pH in vsebnost bakra, niklja, cinka, železa in šestvalentnega kroma. Rezultati lastnih meritev morajo biti vneseni v obratovalni dnevnik.
- 3.1.4. Upravljaivec mora z muljem iz čistilne naprave galvanike ravnati v skladu s predpisi, ki urejajo ravnanje z odpadki.
- 3.1.5. Upravljaivec naprave mora ob izpadu čistilne naprave galvanike ali ob kakršni koli okvari v proizvodnji, ki povzroči čezmerno onesnaženost industrijske odpadne vode na iztoku v vodotok, sam takoj začeti z izvajanjem ukrepov za odpravo okvare in zmanjšanje ter preprečitev nadaljnjega čezmernega onesnaženja in vsak tak dogodek prijaviti inšpekciji, pristojni za varstvo okolja.
- 3.1.6. Upravljaivec mora zagotavljati, da na merilnih mestih MMV3 in MMV4, definiranih v točki 3.3.1. izreka tega dovoljenja, dopustne vrednosti emisije snovi in toplote, določene v Preglednici 3 in Preglednici 4 izreka tega dovoljenja, ne bodo presežene.

3.2. Dopustne vrednosti emisije snovi in toplote v vode

- 3.2.1. Upravljaivec naprave iz 1. točke izreka tega dovoljenja mora zagotoviti, da se na iztoku V1, določenem z Gauss-Krügerjevima koordinatama Y = 450526 in X = 121397, na parc. št. 1257/6, k. o. 2100-Kranj, industrijske odpadne vode odvajajo v vodotok Sava

➤ v največji letni količini	46.000 m ³
➤ v največji dnevni količini	187 m ³
➤ z največjim 6-urnim pretokom	2,47 l/s

od tega:

industrijske odpadne vode iz čistilne naprave galvanike	
➤ v največji letni količini	34.000 m ³
➤ v največji dnevni količini	137 m ³
➤ z največjim 6-urnim povprečnim pretokom	1,6 l/s

hladilne odpadne vode iz pretočnega hladilnega sistema jamskih žarilnih peči

- v največji letni količini 12.000 m³
- v največji dnevni količini 50 m³
- z največjim 6-urnim povprečnim pretokom 0,87 l/s

3.2.2. Dopustne vrednosti parametrov industrijske odpadne vode iz čistilne naprave galvanike na merilnem mestu MMV3 so določene v Preglednici 3.

Preglednica 3: Dopustne vrednosti emisije snovi v vode na merilnem mestu MMV3

Parameter	Izražen kot	Dopustna vrednost do 31.12.2012	Dopustna vrednost po 31.12.2012	Največja dovoljena letna količina nevarne snovi
Temperatura		30 °C	30 °C	
pH-vrednost		6,5 - 9,0	6,5 - 9,0	
Neraztopljene snovi		80 mg/l	30 mg/l	
Usedljive snovi		0,5 ml/l	0,5 ml/l	
Strupenost na vodne bolhe	S _D	6	6	
Baker	Cu	0,5 mg/l	0,5 mg/l	17 kg
Cink	Zn	2,0 mg/l	2,0 mg/l	68 kg
Kositer	Sn	2,0 mg/l	2,0 mg/l	
Celotni krom	Cr	0,5 mg/l	0,5 mg/l	17 kg
Krom-šestvalentni	Cr	0,1 mg/l	0,1 mg/l	
Nikelj	Ni	0,5 mg/l	0,5 mg/l	17 kg
Železo	Fe	3,0 mg/l	3,0 mg/l	
Celotni fosfor	P	2,0 mg/l	2,0 mg/l	
Sulfat	SO ₄	3000 mg/l	3000 mg/l	
Kemijska potreba po kisiku (KPK)	O ₂	400 mg/l	400 mg/l	
Biokemijska potreba po kisiku (BPK5)	O ₂	-	40 mg/l	
Težkohlapne lipofilne snovi		20 mg/l	20 mg/l	
Celotni ogljikovodiki		10 mg/l	5 mg/l	340 kg ^(a)
Adsorbiljivi organski halogeni (AOX)	Cl	1 mg/l	1 mg/l	34 kg
Celotni vezani dušik	N	-	40 mg/l	

(a) po 31.12.2012 je največja dovoljena letna količina nevarne snovi celotni ogljikovodiki 170 kg

3.2.3. Dopustna vrednost parametra hladilne odpadne vode iz hladilnega sistema jamskih žarilnih peči na merilnem mestu MMV4 so določena v Preglednici 4.

Preglednica 4: Dopustna vrednost parametra temperatura na merilnem mestu MMV4

Parameter	Izražen kot	Dopustna vrednost
Temperatura		30 °C

3.2.4. Upravljevec naprave mora zagotoviti, da hladilne odpadne vode iz pretočnega hladilnega sistema jamskih žarilnih peči ne vsebujejo nevarnih snovi.

3.2.5. Upravljevec mora odvajati komunalne odpadne vode, ki nastanejo v industrijskem kompleksu, preko iztoka V2, določenega z Gauss-Krügerjevima koordinatama X = 121395 in Y = 450528, na parc. št. 1257/6, k.o. 2100- Kranj, v javno kanalizacijo, ki se zaključi s komunalno čistilno napravo Kranj -Zarica.

3.2.6. Največja letna količina komunalnih odpadnih vod iz celotnega industrijskega kompleksa ne sme presežati 1.400 m³.

3.3. Obveznosti v zvezi z izvajanjem obratovalnega monitoringa in poročanjem za emisije snovi in toplote v vode

3.3.1. Upravljavec mora občasne meritve emisij snovi in toplote iz naprave iz 1. točke izreka tega dovoljenja:

- na merilnem mestu MMV3, določenem z Gauss-Krügerjevima koordinatama X = 121504 in Y = 450195, parc. št. 1256/18, k.o. 2100 - Kranj izvajati v obsegu, kot je določen v Preglednici 3, s 6-urnim vzorčenjem najmanj 3-krat letno,
- na merilnem mestu MMV4, določenem z Gauss-Krügerjevima koordinatama X = 121494 in Y = 450205, parc. št. 1256/18, k.o. 2100 - Kranj izvajati v obsegu, kot je določen v Preglednici 4, s 6-urnim vzorčenjem najmanj 1-krat letno.

3.3.2. V okviru občasnih meritev na MMV3 ni potrebno meriti parametrov iz Preglednice 5. Upravljavec mora zagotoviti, da iz naprave iz 1. točke izreka tega dovoljenja, ne bo presežena letna količina snovi, ki je določena v Preglednici 5.

Preglednica 5: Največje dovoljene letne količine za parametre, ki jih ni potrebno meriti v okviru občasnih meritev na merilnem mestu MMV3

Parameter	Izražen kot	Največja dovoljena letna količina
Aluminij	Al	3.000 g
Arzen	As	100 g
Kadmij	Cd	100 g
Srebro	Ag	100 g
Svinec	Pb	500 g
Klor prosti	Cl ₂	200 g
Amonijev dušik	N	40.000 g
Cianid prosti	CN	100 g
Fluorid	F	1.000 g
Sulfid	S	100 g
Lahkohlapni klorirani ogljikovodiki (LKCH)	Cl	100 g

3.3.3. Upravljavec mora za izvajanje obratovalnega monitoringa industrijskih odpadnih vod zagotoviti stalni, dovolj veliki, dostopni in opremljeni merilni mesti, tako da je meritve mogoče izvajati tehnično ustrezno in brez nevarnosti za izvajalca meritev. Na merilnem mestu MMV3 je treba v okviru občasnih meritev zagotoviti merjenje količine odpadne vode med vzorčenjem.

3.3.4. Obratovalni monitoring odpadnih vod lahko izvaja samo izvajalec prvih meritev in obratovalnega monitoringa, ki ima pooblastilo ministrstva pristojnega za varstva okolje. Poročilo o obratovalnem monitoringu odpadnih vod mora upravljavec predložiti Agenciji RS za okolje vsako leto najpozneje do 31. marca za preteklo leto.

3.3.5. Upravljavec mora poročilo o prvih meritvah in poročila o obratovalnem monitoringu emisij snovi in toplote v vode iz naprave iz 1. točke izreka tega dovoljenja hraniti najmanj pet let.

4. Okoljevarstvene zahteve za ravnanje z odpadki

4.1. Zahteve za ustrezno ravnanje z odpadki, ki nastajajo zaradi opravljanja dejavnosti, ustrezno ravnanje z embalažo in odpadno embalažo ter ustrezno ravnanje z odpadno električno in elektronsko opremo

- 4.1.1. Upravljavec mora odpadke skladiščiti tako, da ni ogroženo človekovo zdravje in brez uporabe postopkov in metod, ki bi čezmerno obremenjevali okolje.
- 4.1.2. Upravljavec mora odpadke, ki so namenjeni za predelavo ali odstranjevanje skladiščiti ločeno od ostalih odpadkov in z njimi ravnati tako, da izpolnjujejo zahteve za predvideni način predelave ali odstranjevanja.
- 4.1.3. Upravljavec mora odpadke skladiščiti v za to namenjenih in v skladu s predpisi urejenih objektih ali napravah. Količina začasno skladiščenih odpadkov, namenjenih v odstranjevanje, ne sme presegati količine odpadkov, ki zaradi delovanja ali dejavnosti nastanejo v obdobju dvanajstih mesecev.
- 4.1.4. Upravljavec mora za nastale odpadke zagotoviti predelavo ali odstranjevanje tako, da jih odda zbiralcu, predelovalcu ali odstranjevalcu odpadkov, ki je vpisan v evidenco oseb, ki ravnajo z odpadki.
- 4.1.5. Upravljavec mora imeti načrt gospodarjenja z odpadki skladen s predpisi, ki urejajo ravnanje z odpadki.
- 4.1.6. Načrt gospodarjenja z odpadki mora upravljavec izdelati vsake 4 leta, ob njegovi izdelavi mora poleg predpisov, ki urejajo področje ravnanja z odpadki, upoštevati še usmeritve operativnih programov varstva okolja na področju ravnanja z odpadki.
- 4.1.7. Upravljavec mora zagotoviti, da pošiljko odpadkov, ki jih prepušča zbiralcu ali oddaja odstranjevalcu, in pošiljko nevarnih odpadkov, kadar jih oddaja predelovalcu, spremlja evidenčni list o ravnanju z odpadki, skladno s predpisom, ki ureja ravnanje z odpadki.
- 4.1.8. Upravljavec mora voditi evidenco glede na vrsto in količino odpadkov, ki nastajajo, skladno s predpisom, ki določa ravnanje z odpadki. Sestavni del te evidence morajo biti tudi potrjeni evidenčni listi o ravnanju z odpadki.
- 4.1.9. Upravljavec mora dokumentacijo iz točk 4.1.7. in 4.1.8. izreka tega dovoljenja hraniti najmanj pet let.
- 4.1.10. Upravljavec mora za odpadke, ki so namenjeni za odstranitev zunaj kraja njihovega nastanka in jih skladno s predpisi ni potrebno prepustiti v zbiranje, zagotoviti odstranitev čim bližje kraju nastanka.
- 4.1.11. V primeru, da so nevarni odpadki, namenjeni zbiranju, prevažanju, predelavi ali odstranjevanju, pomešani z drugimi odpadki, snovmi ali materiali, je treba zagotoviti njihovo ločevanje, kadar je to tehnično izvedljivo brez nesorazmerno visokih stroškov in če je to potrebno zaradi preprečitve ogrožanja človekovega zdravja in čezmernega obremenjevanja okolja.
- 4.1.12. Nenevarni in nevarni odpadki, ki se zbirajo, prevažajo ali skladiščijo, morajo biti pakirani tako, da niso mogoči škodljivi vplivi na okolje, na njihovi embalaži ali zabojniku pa mora biti oznaka odpadka. Nevarni odpadki morajo biti označeni tudi skladno s predpisi, ki urejajo označevanje nevarnih kemikalij.
- 4.1.13. Odpadno embalažo, ki ni komunalni odpadek, je prepovedano prepuščati ali oddajati izvajalcu javne službe kot mešani komunalni odpadek ali kot ločeno zbrano frakcijo komunalnih odpadkov.
- 4.1.14. Upravljavec ne sme odpadne električne in elektronske opreme (v nadaljevanju te točke in v točkah 4.1.15 in 4.1.16: oprema) prepuščati izvajalcu javne službe kot mešani komunalni odpadek in jo mora oddajati distributerju, proizvajalcu, pridobitelju te opreme ali zbiralcu opreme z veljavnim dovoljenjem ali obdelovalcu odpadne opreme z veljavnim dovoljenjem.

- 4.1.15. Upravljavec mora odpadno električno in elektronsko opremo pred oddajo distributerju, proizvajalcu, pridobitelju ali zbiralcu ali obdelovalcu zbirati in hraniti ločeno, tako da se ne meša z drugimi odpadki, da se ne zmečka, zdrobi ali drugače uniči ali onesnaži z nevarnimi ali drugimi snovmi, tako, da njena ponovna uporaba ali predelava ni onemogočena oziroma je izvedljiva le ob nesorazmerno visokih stroških.
- 4.1.16. Če odpadna električna in elektronska oprema vsebuje snovi ali materiale, ki jih je treba v skladu s posebnimi predpisi, ki urejajo odstranjevanje teh snovi ali materialov, odstraniti iz nje, preden se razstavi, mora upravljavec zagotoviti, da je odpadna oprema v takem stanju, da je odstranitev teh snovi ali materialov mogoče izvesti na predpisan način.

4.2. Obveznosti poročanja za odpadke, embalažo in odpadno embalažo

- 4.2.1. Upravljavec mora Agenciji RS za okolje najkasneje do 31. marca dostaviti poročilo o nastalih odpadkih in ravnanju z njimi za preteklo koledarsko leto, na obrazcu, ki je sestavni del pravilnika, v kolikor v posameznem koledarskem letu zaradi njegove dejavnosti nastane najmanj 10 ton odpadkov ali najmanj 5 kg nevarnih odpadkov.
- 4.2.2. Če je upravljavec v preteklem letu kot končni uporabnik proizvedel manj kot 10 ton embalaže, v kateri je bilo embalirano nenevarno blago, mora Agenciji RS za okolje najpozneje do 31. marca tekočega leta za preteklo leto predložiti v pisni obliki izjavo, s katero jamči, da v preteklem letu količina te odpadne embalaže ni presegla 10 ton.

5. Okoljevarstvene zahteve za emisije hrupa

5.1. Zahteve v zvezi z emisijami hrupa v naravno in življenjsko okolje

- 5.1.1. Upravljavec mora obratovanje vira hrupa, naprave iz 1. točke izreka tega dovoljenja (v nadaljevanju: vir hrupa), zaradi izvajanja proizvodne dejavnosti prilagoditi na tak način, da vrednosti kazalcev hrupa L_{dan} , $L_{noč}$, $L_{večer}$ in L_{dvn} na kateremkoli mestu ocenjevanja, to je pred najbližjimi stavbami z varovanimi prostori, ne bodo presegale mejnih vrednosti kazalcev hrupa določenih v Preglednici 6, oziroma konične ravni hrupa ne bodo presegale mejnih vrednosti konične ravni hrupa določenih v Preglednici 7.
- 5.1.2. Upravljavec vira hrupa mora v času obratovanja zagotavljati ukrepe varstva pred hrupom za preprečevanje ali zmanjšanje ravni hrupa kot posledica uporabe ali obratovanja vira hrupa na najmanjšo možno mero, tako da obratovanje vira hrupa ne bo povzročalo čezmerne obremenitve okolja s hrupom.
- 5.1.3. Upravljavec mora v primeru preseganja mejnih vrednosti zagotoviti izvedbo enega ali več izmed naslednjih ukrepov za zmanjšanje emisije hrupa bodisi iz vira hrupa bodisi na poti širjenja hrupa v okolje oziroma ukrepe za zmanjšanje izpostavljenosti hrupu:
- tehnični in konstrukcijski ukrepi ter ukrepi, povezani z načinom obratovanja ali uporabe vira hrupa,
 - ukrepi usmerjanja, porazdelitve ali omejevanja pretoka vozil, blaga in ljudi ali zmogljivosti proizvodnih ali drugih oblik dejavnosti, povezanih z virom hrupa,
 - ukrepi prostorskega in konstrukcijskega preprečevanja širjenja hrupa,
 - ukrepi načrtovanja glede na obremenjenost okolja zaradi hrupa primerne namenske rabe prostora in
 - ukrepi konstrukcijskega varstva pred hrupom na stavbah z varovanimi prostori.
- 5.1.4. Celotna obremenitev okolja zaradi hrupa kot posledica emisije vira hrupa pred fasadami najbolj izpostavljenih stavb z varovanimi prostori, določena v skladu s predpisom, ki ureja ocenjevanje in urejanje hrupa v okolju oziroma s standardom SIST ISO 1996 - 2 ne sme presegati mejnih vrednosti kazalcev hrupa L_{dvn} in $L_{noč}$ določenih v Preglednici 8 za III. območje varstva pred hrupom, v skladu s predpisom o mejnih vrednostih kazalcev hrupa v okolju.

5.2. Dopustne vrednosti kazalcev hrupa

- 5.2.1. Mejne vrednosti kazalcev hrupa L_{dan} , $L_{noč}$, $L_{večer}$ in L_{dvn} , ki ga povzroča naprava iz 1. točke izreka tega dovoljenja, so določene v Preglednici 6.

Preglednica 6: Mejne vrednosti kazalcev hrupa L_{dan} , $L_{noč}$, $L_{večer}$ in L_{dvn}

Območje varstva pred hrupom	L_{dan} (dBA)	$L_{večer}$ (dBA)	$L_{noč}$ (dBA)	L_{dvn} (dBA)
IV. območje	73	68	63	73
III. območje	58	53	48	58

- 5.2.2. Mejne vrednosti konične ravni hrupa L_1 , ki ga povzročajo naprave iz 1. točke izreka tega dovoljenja so določene v Preglednici 7.

Preglednica 7: Mejne vrednosti konične ravni hrupa L_1

Območje varstva pred hrupom	L_1 -obdobje večera in noči (dBA)	L_1 -obdobje dneva (dBA)
IV. območje	90	90
III. območje	70	85

- 5.2.3. Mejne vrednosti kazalcev hrupa $L_{noč}$ in L_{dvn} za posamezna območja varstva pred hrupom so določene v Preglednici 8.

Preglednica 8: Mejne vrednosti kazalcev hrupa $L_{noč}$ in L_{dvn}

Območje varstva pred hrupom	$L_{noč}$ (dBA)	L_{dvn} (dBA)
IV. območje	65	75
III. območje	50	60

5.3. Obveznosti v zvezi z izvajanjem obratovalnega monitoringa in poročanjem zaradi emisije hrupa v naravno in življenjsko okolje iz naprave

- 5.3.1. Upravljavec vira hrupa mora v skladu s predpisom, ki ureja prve meritve in obratovalni monitoring hrupa za vire hrupa ter pogoje za njegovo izvajanje, zagotoviti izvajanje obratovalnega monitoringa hrupa za vir hrupa oz. napravo iz 1. točke izreka tega dovoljenja v stanju njene polne obremenitve.
- 5.3.2. Upravljavec mora občasne meritve hrupa iz naprave iz 1. točke izreka tega dovoljenja izvajati vsako tretje koledarsko leto.
- 5.3.3. Upravljavec mora poročilo o opravljenih občasnih meritvah hrupa predložiti Agenciji RS za okolje do 31. marca tekočega leta za občasne meritve, opravljene v preteklem letu.
- 5.3.4. Upravljavec mora poročila o obratovalnem monitoringu emisij hrupa v naravno in življenjsko okolje iz naprave iz 1. točke izreka tega dovoljenja hraniti najmanj pet let.
- 5.3.5. Obratovalni monitoring hrupa za vire hrupa lahko izvaja oseba, ki ima za to dejavnost pooblastilo ministrstva pristojnega za varstvo okolja.

6. Okoljevarstvene zahteve za učinkovito rabo vode in energije

- 6.1. Upravljavec mora voditi evidenco o porabi vode in energije.
- 6.2. Upravljavec mora za rabo vode imeti vodno dovoljenje.

7. Ukrepi za čim višjo stopnjo varstva okolja kot celote ter zmanjševanje tveganja ob nesrečah in obvladovanje nenormalnih razmer

7.1. Skladiščenje, ravnanje in prenos snovi

- 7.1.1. Embalažne posode z nevarnimi snovmi morajo biti skladiščene na utrjenih površinah z lovilnim prostorom.
- 7.1.2. Upravljavec mora za obratovanje naprave iz 1. točke izreka tega dovoljenja imeti pripravljene načrte s predvidenimi ukrepi za primer nesreče in izrednih situacij ter postopke ravnanja, ki vključujejo tudi organizacijo in odgovornosti, izobraževanje zaposlenih za take primere in preventivne ukrepe, za zmanjšanje okoljskega tveganja.
- 7.1.3. Z namenom preprečevanja in zmanjševanja obremenjevanja okolja mora upravljavec naprave iz 1. točke izreka tega dovoljenja imeti plan preventivnega vzdrževanja, katerega sestavni del mora biti tudi interni pregled tesnosti vseh posod (delovne kadi, zbiralniki koncentratov in odpadnih vod, posode za šaržno obdelavo, cevovodi in dozirne posode) z vsebnostjo nevarnih snovi.

7.2. Zahteve, ki se nanašajo na ukrepe po prenehanju obratovanja naprave

- 7.2.1. Ob prenehanju obratovanja naprave iz 1. točke izreka tega dovoljenja mora upravljavec, v primeru stečaja upravljavca pa stečajni upravitelj, vse nevarne snovi in odpadke, ki se nahajajo v napravi ali so nastale zaradi delovanja naprave, odstraniti v skladu s predpisi, ki urejajo področje ravnanja z odpadki.
- 7.2.2. Po odstranitvi nevarnih snovi in odpadkov iz točke 7.2.1 izreka tega dovoljenja mora upravljavec, v primeru stečaja upravljavca pa stečajni upravitelj, izvesti tudi monitoring onesnaženosti tal in v primeru prekomerne onesnaženosti zemljine izvesti sanacijo zemljine skladno z veljavnimi predpisi.

8. Drugi posebni pogoji za obratovanje naprav

- 8.1. Upravljavec mora redno spremljati porabo energije, vode, osnovnih in pomožnih materialov, emisij v zrak in vodo in nastanek odpadkov, ter porabe vrednotiti in optimirati glede na obdelano površino.
- 8.2. Upravljavec mora poročati Agenciji RS za okolje o izpustih in prenosih onesnaževal do 31. marca v tekočem letu za preteklo leto v skladu s predpisi o Evropskem registru izpustov in prenosov onesnaževal in predpisi, ki urejajo prve meritve in obratovalni monitoring odpadnih vod, prve meritve in obratovalni monitoring emisij snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja ter ravnanje z odpadki.

9. Obveznost obveščanja o spremembah

- 9.1. Upravljavec mora v primeru spremembe upravljavca najkasneje v roku 15 dni obvestiti Agencijo RS za okolje o novem upravljavcu.
- 9.2. Upravljavec mora o vsaki nameravani spremembi v obratovanju naprav iz točke 1. izreka tega dovoljenja, povezano z delovanjem ali razširitvijo naprave, ki lahko vpliva na okolje, pisno prijaviti Agenciji RS za okolje, kar izkazuje s potrdilom o oddani pošiljki.
- 9.3. Upravljavec mora Agencijo RS za okolje pisno obvestiti o nameri dokončnega prenehanja obratovanja naprave iz prve točke izreka tega dovoljenja, kar izkazuje s potrdilom o oddani pošiljki.
- 9.4. Upravljavec, v primeru stečaja upravljavca pa stečajni upravitelj, mora Agencijo RS za okolje pisno obvestiti o izpolnjevanju zahtev iz okoljevarstvenega dovoljenja, ki se nanašajo na ukrepe po prenehanju obratovanja naprave, če je uveden postopek likvidacije upravljavca ali začet stečajni postopek, kar izkazuje s potrdilom o oddani pošiljki.

10. Čas veljavnosti dovoljenja

10.1. Okoljevarstveno dovoljenje za obratovanje naprave iz točke 1. izreka tega dovoljenja se izdaja za določen čas, in sicer za dobo 10 let od dneva dokončnosti okoljevarstvenega dovoljenja.

11. Stroški postopka

11.1. O stroških postopka bo izdan poseben sklep.

O b r a z l o ž i t e v

I. Zahtevek za pridobitev okoljevarstvenega dovoljenja

Ministrstvo za okolje in prostor, Agencija Republike Slovenije za okolje, ki kot organ v sestavi ministrstva opravlja naloge s področja varstva okolja (v nadaljevanju: naslovni organ) je dne 30.10.2006, s strani stranke – upravljavca ISKRA ISD – GALVANIKA d.o.o., Savska loka 4, 4000 Kranj (v nadaljevanju: upravljavec), ki jo zastopa direktor Branko Arh, prejela zahtevek za pridobitev dovoljenja za obratovanje naprave, ki lahko povzroča onesnaževanje okolja večjega obsega, in sicer za napravo za površinsko obdelavo kovin – galvana s prostornino delovnih kadi več kot 30 m³. Stranka je vlogo dopolnila dne 1.10.2007, 10.10.2007, 6.11.2007 in 19.11.2007.

II. Pravna podlaga za izdajo okoljevarstvenega dovoljenja

68. člen Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 39/06-ZVO-1-UPB1, 49/06-ZMetD, 66/06-OdlUS in 33/07-ZPNačrt; v nadaljevanju ZVO-1) določa, da mora upravljavec za obratovanje naprave, v kateri se bo izvajala dejavnost, ki lahko povzroči onesnaževanje okolja večjega obsega, in za vsako večjo spremembo v obratovanju te naprave pridobiti okoljevarstveno dovoljenje. Okoljevarstveno dovoljenje se lahko izda za eno ali več naprav ali njenih delov, ki so na istem kraju in imajo istega upravljavca. Skladno z Uredbo o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega (Uradni list RS, št. 97/04 in 71/07) je naprava, ki lahko povzroča onesnaževanje okolja večjega obsega, nepremična tehnološka enota, v kateri poteka ena ali več dejavnosti s proizvodno zmogljivostjo nad pragom iz priloge 1, ki je sestavni del te uredbe, in na istem kraju katerakoli druga z njo neposredno tehnično povezana dejavnost, ki lahko povzroča obremenitev okolja. Med naprave se ne uvrščajo naprave, ki se uporabljajo samo za raziskave, razvoj in preizkušanje novih izdelkov ter procesov. Obstoječa naprava je naprava, ki je obratovala na dan uveljavitve te uredbe ali je bilo pred njeno uveljavitvijo zanjo pridobljeno pravnomočno gradbeno dovoljenje po predpisih o graditvi objektov.

Skladno s prvim odstavkom 70. člena ZVO-1 mora upravljavec v zvezi z obratovanjem naprave, v kateri se bo izvajala dejavnost, ki lahko povzroči onesnaževanje okolja večjega obsega, zagotoviti ukrepe za preprečevanje onesnaževanja okolja, zlasti z uporabo najboljših razpoložljivih tehnik, preprečitev onesnaženja okolja večjega obsega, preprečevanje nastajanja odpadkov skladno s predpisi, ki urejajo ravnanje z odpadki, predelavo nastalih odpadkov ali njihovo odstranjevanje skladno s predpisi, če predelava tehnološko ali ekonomsko ni mogoča, učinkovito rabo energije, preprečevanje nesreč in omejevanje njihovih posledic in preprečitev onesnaževanja okolja in vzpostavitev zadovoljivega stanja okolja na kraju naprave po dokončnem prenehanju njenega obratovanja.

Prvi odstavek 72. člena ZVO-1 določa, da mora naslovni organ odločiti o izdaji okoljevarstvenega dovoljenja za napravo iz 68. člena ZVO-1, tj. napravo, v kateri se bo izvajala dejavnost, ki lahko povzroči onesnaževanje okolja večjega obsega, v šestih mesecih

od dneva prejema popolne vloge, pri čemer na primeren način upošteva tudi mnenja in pripombe javnosti.

Vsebina okoljevarstvenega dovoljenja je določena v 74. členu ZVO-1 in 8. členu Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega (Uradni list RS, št. 97/04 in 71/07).

III. Ugotovljeno dejansko stanje in dokazi na katere je oprto

Naslovni organ je v postopku izdaje okoljevarstvenega dovoljenja odločal na podlagi vloge in dopolnitev vloge z naslednjimi prilogami:

- Sklep o podatkih, ki se štejejo za poslovno skrivnost, 2.10.2006, upravljavec sam,
- Izjava o pravnem nasledstvu, 4.10.2006, upravljavec in lastnik naprave,
- Načrt galvane, 26.5.2006, upravljavec sam,
- Načrt izpustov v zrak in vodo, 2006, upravljavec sam,
- Poslovnik za obratovanje čistilne naprave in njeno vzdrževanje, 9.11.2004, upravljavec sam,
- Tehnična karta stroja, 26.3.2002, upravljavec sam,
- Načrt gospodarjenja z odpadki, 26.7.2007, upravljavec sam,
- Izjava zavezanca o manj kot 10.000 kg celotne količine embalaže, dane na trg v Sloveniji za izjeme 49. člena za leto 2006, z dne 26.10.2007, upravljavec sam,
- Pogodba o najemu opreme med ISKRA ISD d.d. Kranj in ISKRA ISD – Galvanika d.o.o. z dne 1.1.2006,
- Pogodba o najemu prostorov med ISKRA ISD d.d. Kranj in ISKRA ISD – Galvanika d.o.o. z dne 1.1.2006,
- Načrt parcele, 27.9.2004, št. 4342/2004, RS - MOP Geodetska uprava RS, OGU Kranj,
- Lokacijska informacija za parcelno števil. 1256/18 k.o. Kranj zaradi prenove čistilne naprave – posodobitev, 8.12.2003, št. 35103-1474/2003-48/04, Mestna občina Kranj,
- Lokacijska informacija za parcelno števil. 1256/18 k.o. Kranj zaradi prenove galvanike – menjava galvanske linije - posodobitev, 8.12.2003, št. 35103-1474/2003-48/04, Mestna občina Kranj,
- Lokacijska informacija, 28.6.2004, št. 35103-0697/2004-48/07, Mestna občina Kranj,
- Delno vodno dovoljenje za neposredno rabo v tehnološke namene iz vodnega vira: podzemne vode, 26.1.2004, št. 35507-214/2002, RS MOPE Agencija RS za okolje,
- Odločba, ki dovoljuje uporabo proizvodne hale, žarilnice, kanalizacije, klima naprave in TP, 24.4.1965, 351-105/1964-04, Skupščina občine Kranj,
- Mnenje izvajalca obratovalnega monitoringa odpadnih vod za pridobitev okoljevarstvenega dovoljenja ter mnenje za spremembo nabora parametrov za obratovalni monitoring odpadne vode, 19.6.2006, št. 23NG, ISKRAEMECO d.d., Kranj,
- Potrdila o preizkusih znanja za varno delo z nevarnimi kemikalijami (5), 24.4.2006, št.17-21/2006, IS Miklošič, Ljubljana,
- Letna poročila o obratovalnem monitoringu emisije snovi v zrak za leto 2005, dokumenti upravljavca,
- Poročilo o obratovalnem monitoringu emisij snovi v zrak, 14.6.2006, št. CEVO – 174/2006, IVD Maribor p.o,
- Poročilo o obratovalnem monitoringu odpadnih vod za podjetje ISKRA ISD – Galvanika, d.o.o. za leto 2006, 19.3.2007, št. 68/07, Iskraemeco d.d., Kranj,
- Rezultati kvalitativne in kvantitativne analize odpadne vode pri končni kontroli za mesec junij in julij 2007-stran 3, upravljavec sam,
- Rezultati preverjanja vsebnosti kroma na končni kontroli za mesec junij 2007-strani 12-14, upravljavec sam,
- Poročilo o preiskavi odpadne vode iz čistilne naprave, 13.6.2007, št. vzorca 994/07, Iskraemeco d.d. Kranj,
- Poročilo o občasnih meritvah hrupa v okolju za družbe na lokaciji Savska Loka 4, Kranj, oktober 2007, št. 546-52/2007-1, Zavod za zdravstveno varstvo Kranj, Kranj.

V postopku je bilo na podlagi predložene dokumentacije ugotovljeno naslednje:

Naslovni organ je na podlagi vloge za izdajo okoljevarstvenega dovoljenja ugotovil, da je naprava iz 1. točke izreka tega dovoljenja obstoječa naprava in se skladno s Prilogo 1 Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega (Uradni list RS, št. 97/04 in 71/07) razvršča med proizvodnjo in predelavo kovin, in sicer med naprave za površinsko obdelavo kovin in plastičnih materialov z uporabo elektrolitskih ali kemičnih postopkov v delovnih kadeh s prostornino več kot 30 m³ (kadi za izpiranje niso vštete) z oznako 2.6.

Na podlagi vloge za pridobitev okoljevarstvenega dovoljenja je naslovni organ ugotovil, da je volumen delovnih kadi obravnavane naprave 67,8 m³, zaradi česar se naprava uvršča med naprave, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega. Sestavni deli naprave (pet linij za površinsko zaščito s čistilno napravo odpadnih vod in ostale nepremične tehnološke enote) so navedeni v točki 1. izreka tega dovoljenja.

Naprava iz točke 1. izreka tega dovoljenja leži na zemljišču parc. št. 1256/18, k.o. 2100-Kranj, katerega lastnik je ISKRA ISD d.d. Kranj, Savska Loka 4, 4000 Kranj. Upravljavca ima napravo iz 1. točke izreka tega dovoljenja in poslovne prostore v najemu. Območje naprav ni obrat po določbah Uredbe o preprečevanju večjih nesreč in zmanjševanju njihovih posledic (Uradni list RS, št. 88/05).

Območje naprav je na osnovi določil 3. člena Uredbe o ukrepih za ohranjanje in izboljšanje kakovosti zunanjega zraka (Uradni list RS št. 52/02 in 41/04) in 2. člena Sklepa o določitvi območij in stopnji onesnaženosti žveplovega dioksida, dušikovih oksidov, delcev, svinca, benzena, ogljikovega monoksida in ozona v zunanjem zraku (Uradni list RS, št. 72/03), razvrščeno v območje onesnaženosti SI 3, za katero je določena II. stopnja onesnaženosti zraka.

Območje naprav se ne nahaja na vplivnem območju pomembnejše podtalnice ali na vplivnem območju vodnih virov pitne vode.

Naprava leži na območju, ki ga urejata Odlok o prostorskih sestavinah dolgoročnega in družbenega plana za območje Mestne občine Kranj (Uradni list RS, št. 76/03, 32/04 in 22/06-popravek) in Odlok o prostorskih ureditvenih pogojih za morfološko celoto urbanistične zasnove mesta Kranja (Uradni list RS, št. 72/04, 79/04-popravek, 68/05, 22/06-popravek in 138/06-popravek) z oznako morfološke enote Sa-P4, katere raba je namenjena za proizvodnjo, skladiščenje in parkirišče.

V skladu s 4. členom Uredbe o mejnih vrednostih kazalcev hrupa v okolju (Uradni list RS, št. 105/05) se območje naprave iz 1. točke izreka tega dovoljenja uvršča v IV. stopnjo varstva pred hrupom, medtem ko se stavbe z varovanimi prostori v njeni bližini nahajajo v III. stopnji varstva pred hrupom.

Naprava iz 1. točke izreka tega dovoljenja se nahaja na območju brez stanovanj, namenjeno proizvodni dejavnosti, ki je skladno s 3. členom Uredbe o elektromagnetnem sevanju v naravnem in življenjskem okolju (Uradni list RS, št. 70/96 in 41/04) razvrščeno v območje II. stopnje varstva pred sevanji.

Osnovna dejavnost upravljavca je dejavnost površinske zaščite kovin: galvanska obdelava in žarjenje, ki se pretežno izvaja za zunanje naročnike. Sestavni deli naprave iz točke 1. izreka tega dovoljenja so naslednje nepremične tehnološke enote: linija Sn, NiNi bobni (N1), linija Cu, Ni, Sn bobni (N2), linija Zn, ZnFe obešala (N3), linija Zn, ZnFe, ZnNi bobni (N4), linija za kemično poliranje (N5), naprava za hlajenje vode (N6), čistilna naprava galvanike (N7) in jamske žarilne peči (N20) s pretočnim hladilnim sistemom.

Nevarne snovi za potrebe proizvodnje se skladiščijo v skladišču kemikalij Sk11, katerega lastnika in upravljavca sta Hidria Perles in Iskra Emeco.

Podjetje se oskrbuje z vodo iz črpališča, ki je v upravljanju sosednjega podjetja ISKRA Vzdrževanje d.d.

Podjetje se oskrbuje z električno energijo iz javnega podjetja Elektro Gorenjska preko transformatorskih postaj TP4 in TP5, ki sta locirani na lokaciji Savske Loke 4 in katerih upravljavec je ISKRA Vzdrževanje d.d., ki napravo iz 1. točke izreka tega dovoljenja oskrbuje tudi s toploto in komprimiranim zrakom.

Upravljavec ima uveden standard kakovosti ISO 9001:2000 in ISO TS 16949 za izdelke avtomobilske industrije.

V galvani potekajo postopki površinske zaščite na petih različnih linijah. Na liniji Sn, NiNi bobni se nikljajo sponke, vijaki, kontakti in ohišja iz jekla ali medenine in kositra se tokovni ovoj, sornik. Operacije si sledijo po naslednjem vrstnem redu: vroče razmaščevanje, jedkanje, elektrolitsko razmaščevanje, dekapiranje, polsijajno in sijajno nikljanje, kositriranje in sušenje. Med posameznimi postopki na vseh linijah so pretočna, varčna in kaskadna izpiranja ali kombinacije naštetih izpiranj.

Na liniji za Cu, Ni, Sn bobni se nikljajo, bakrijo ali kositrirajo manjši izdelki iz jekla in medenine. Tehnološki postopek na liniji poteka v naslednjih delovnih kadeh: elektrolitsko razmaščevanje, dekapiranje, polsijajno in sijajno nikljanje, kositriranje, bakrenje, pasivacija bakra in sušenje.

Na liniji Zn, ZnFe obešala se cinkajo izdelki, ki zaradi velikosti ali občutljivosti za krivljenje niso primerni za obdelavo v bobnih. Tehnološki postopek poteka po naslednjem zaporedju: vroče razmaščevanje, jedkanje, elektrolitsko razmaščevanje, dekapiranje, cinkanje ali nanos ZnFe legura, pasivacija (debeloslojna, modra in črna) ali kromatiranje (črno in rumeno), dodatna zaščita, lakiranje in sušenje.

Na liniji Zn, ZnFe, ZnNi bobni se cinkajo jekleni manjši izdelki po naslednjem tehnološkem postopku: vroče razmaščevanje, jedkanje, elektrolitsko razmaščevanje, dekapiranje, alkalno cinkanje ali ZnFe legura ali ZnNi legura, svetljenje, pasivacija (debeloslojna, modra in transparentna), kromatiranje (rumeno), naknadna zaščita, utrjevanje in sušenje.

Na liniji za kemično poliranje se jedkajo in pasivirajo izdelki iz medenine in bakra po naslednjem postopku: kemično poliranje, pasiviranje in sušenje. V isti liniji se po potrebi v ločeni kadi izvaja tudi razniklavanje.

Z napravo za hlajenje Riedel, ki je zaprtega sistema, se hladi kositrova kopel na liniji Sn, NiNi bobni, kopel za cinkanje in kopeli cinkovih zlitin na liniji Zn, ZnFe, ZnNi bobni. Kot hladilni medij se v napravi za hlajenje uporablja voda, ki kroži med hladilnikom in toplotnim izmenjevalnikom. Hladilna kapaciteta je 109 kW.

Na liniji Cu, Ni, Sn bobni se ohlaja kositrova kopel, kjer se hladilna voda nato porabi za izpiranje. Na liniji Zn, ZnFe obešala se ohlajata kopel za cinkanje in nanašanje ZnFe zlitine, kjer se hladilna voda, ki teče preko ploščnega toplotnega izmenjevalca nato porablja na liniji za izpiranje po cinkanju.

Vse odpadne, ki nastanejo na petih galvanskih linijah v galvani se nato čistijo na lastni čistilni napravi galvanike. Vse izpirne vode iz galvanskih linij (razen izpirnih vod po kopelih ZnNi) se zbirajo na pretakališču čistilne naprave, kjer se nato prečrpajo v dva zalogovnika s skupnim volumnom 80 m³. Od tu se voda prečrpava na uravnavanje pH in nato v elektroflotator, kjer se Cr⁶⁺ redicira v Cr³⁺ in oborijo težke kovine. Nato se odpadni vodi v naslednji posodi dvigne pH in poteče flokulacija. Mešanica vode in mulja se prečrpa v lamelni usedalnik. Od tu se čista voda prelije v posodo za uravnavanje pH, in po končni kontroli v interno kanalizacijo in nato v Savo, mulj iz dna usedalnika pa se prečrpa v zgoščevalnik in nato skozi filtrno stiskalnico. Vsi koncentracije z linij (razen koncentratov kopeli ZnNi) se zbirajo v ločenem rezervoarju, kjer poteka ročno razstrupljanje Cr⁶⁺ obarjanje in flokulacija. Nato se vsebina prečrpa preko filtrne stiskalnice, kjer se izloči mulj, odpadna voda pa podobno kot pri čiščenju izpirnih vod odteka preko uravnavanja pH in končne kontrole v interno kanalizacijo in nato v vodotok Sava. Ločeno od vseh ostalih vod se zaradi visoke vsebnosti kompleksantov obdelujejo vode iz kopeli ZnNi in iz izpiranja, ki sledi tej kopeli, in sicer se obdelujejo s pomočjo dodatka vodikovega peroksida, železovega triklorida in kroženjem te

raztopine skozi UV reaktor. Temu postopku sledi dvig pH za obarjanje težkih kovin in prečrpavanje skozi filtrno stiskalnico.

V žarilnici je nameščenih pet jamskih žarilnih peči, kjer potekajo postopki popuščanja, staranja in toplotne obdelave izdelkov. Industrijska voda za potrebe hlajenja pokrovov žarilnih peči se dobavlja iz zajetja, ki je v upravljanju podjetja ISKRA Vzdrževanje d.d., Savska Loka 4, 4000 Kranj. Hladilna voda se nato spušča v interno kanalizacijo in nato v Savo. Nazivna hladilna moč tega pretočnega hladilnega sistema je 40 kW. Voda se ne kondicionira in ne prihaja v stik z nevarnimi snovmi.

Naprava za površinsko zaščito kovin ima 2 izpusta emisij snovi v zrak. V galvani imajo naprave N1, N2, N3 in N5 emisije snovi vezane na izpust Z1, na katerega se vodijo plini in pare, ki so točkovno zajete nad posameznimi kadmi in sicer: pri N1 iz kadi za vroče razmaščevanje, jedkanje, elektrolitsko razmaščevanje ter polsijajno in sijajno nikljanje, pri N2 iz kadi za elektrolitsko razmaščevanje, dekapiranje, polsijajno in sijajno nikljanje in bakrenje, pri N3 iz kadi za vroče razmaščevanje, jedkanje, ZnFe legura in debeloslojne pasivacije, in pri N5 iz kadi za kemično poliranje, pretočno spiranje in razniklavanje. Naprava N4 ima emisije snovi vezane na izpust Z2, in sicer iz kadi za vroče razmaščevanje, jedkanje, elektrolitsko razmaščevanje, cinkanje, pred ZnFe legura in ZnNi legura, debeloslojna pasivacija, kromatiranje črno ZnNi, kromatiranje črno ZnFe, naknadna zaščita in utrjevanje. Na izpustih Z1 in Z2 se plini vodijo preko filterne enote, kjer se izločijo trdi delci, nato preko lamelnega odkapljevalca (izločevalnik kapljic), kjer se izločijo kapljice, toplotnega izmenjevalca in ventilatorja. Gauss Krügerjeve koordinate izpustov Z1 so X=121534, Y=459206 ter izpusta Z2 X= 121530, Y=450206.

Hladilni sistem Riedel za potrebe hlajenja galvanskih linij (kompresorji) vsebuje 37,5 kg hladilnega sredstva R 407C.

Industrijske odpadne vode nastajajo v galvani in se po čiščenju na lastni industrijski čistilni napravi in združitvi s hladilnimi vodami iz hlajenja pokrovov jamskih žarilnih peči in združitvi s padavinskimi vodami iz 40 m² utrjenih, tlakovanih ali z drugim materialom prekritih površin odvajajo na iztoku V1 v vodotok Sava. Po podatkih naslovnega organa je sQnp vodotoka Sava na mestu iztoka V1 13,51m³/s. Komunalna odpadna voda iz industrijskega kompleksa se na iztoku V2 izteka v kanalizacijo, ki se zaključi s komunalno čistilno napravo Kranj (Zarica).

V napravi iz 1. točke izreka tega dovoljenja nastajajo naslednji odpadki: galvanski mulj, odpadni filtri, odpadni nikelj, odpadna strojna olja, ki ne vsebujejo halogenov, sintetična olja za izolacijo in prenos toplote, odpadna embalaža, ki vsebuje ostanke nevarnih snovi, papirna, kartonska in plastična embalaža in komunalni odpadki vključno z ločeno zbranimi frakcijami (steklo, plastenke, kozarci, pločevinke). Vsi odpadki, ki nastajajo zaradi izvajanja dejavnosti v napravi iz 1. točke izreka tega dovoljenja, so popisani v Načrtu gospodarjenja z odpadki in se z njimi ravna skladno s predpisi s področja ravnanja z odpadki. Iz vloge izhaja, da je upravljavec dal v promet v letu 2006 manj kot 10 ton embalaže in mu zato v skladu s prvim odstavkom 36. člena Uredbe o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo (Uradni list RS, 84/06 in 106/06) kot končnemu uporabniku ni potrebno zagotavljati predpisanega ravnanja z odpadno embalažo.

V napravi iz 1. točke izreka tega dovoljenja povzročajo pomembne emisije hrupa v okolico: transport z nakladanjem in razkladanjem materiala, ventilatorji in manipulacija z viličarji.

Upravljavec na območju naprave ne upravlja z viri elektromagnetnih sevanj.

IV. Pravna podlaga za določitev zahtev v zvezi z emisijami, dopustih vrednosti emisij, obveznosti izvajanja obratovalnega monitoringa in poročanja ter razlogi za odločitev

Na podlagi 9. člena Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega (Uradni list RS, št. 97/04 in 71/07) se dopustne vrednosti emisij, tj. mejne vrednosti emisij v vode, zrak in/ali tla, porabe naravnih virov in/ali energije ali drug ustrezen parameter, naveden v okoljevarstvenem dovoljenju, ki med obratovanjem naprave ne sme biti presežen, določijo za snovi iz priloge 2, ki je sestavni del te uredbe, razen v primeru, če nastanek teh snovi pri delovanju naprave ni mogoč. Ne glede na to, se v dovoljenju lahko določijo dopustne vrednosti emisij tudi za snovi, ki niso navedene v prilogi 2, če pomembno prispevajo k obremenjevanju okolja iz naprave glede na njegovo kakovost in predpisane standarde kakovosti okolja. Dopustne vrednosti emisij morajo biti strožje od vrednosti, dosegljivih z uporabo najboljših razpoložljivih tehnik ali predpisanih mejnih vrednosti, če je to potrebno zaradi doseganja predpisanih standardov kakovosti okolja. Poleg dopustnih vrednosti emisije se v dovoljenju določijo tudi obratovalni pogoji, potrebni za zagotavljanje visoke stopnje varstva okolja kot celote, ki temeljijo na uporabi najboljših razpoložljivih tehnik.

Naslovni organ je za naprave iz 1. točke izreka tega dovoljenja določil zahteve v zvezi z emisijami snovi v zrak na podlagi 17. člena ZVO-1 in 33. člena Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja (Uradni list RS, št. 31/07). Zahteve v zvezi s fluoriranimi toplogrednimi plini so določene na podlagi 3. člena Uredbe (ES) št. 842/2006 o določenih fluoriranih toplogrednih plinih.

Naslovni organ je za naprave iz 1. točke izreka tega dovoljenja določil dopustne vrednosti emisij snovi v zrak na podlagi 3., 5. in 6. člena Uredbe o emisiji snovi iz nepremičnih virov onesnaževanja (Uradni list RS, št. 73/94, 68/96, 109/01 in 41/04) ter 23., 25. in 49. člena Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja (Uradni list RS, št. 31/07).

Naslovni organ je obveznosti izvajanja obratovalnega monitoringa in poročanja za emisije snovi v zrak določil na podlagi 13., 16., 25. in 26. člena Pravilnika o prvih meritvah in obratovalnem monitoringu emisije snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja ter o pogojih za njegovo izvajanje (Uradni list RS, št. 70/96, 71/00, 99/01, 17/03 in 41/04) ter 37. člena Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja (Uradni list RS, št. 31/07).

Pri procesu galvanizacije se uporabljajo šestvalentni krom, kobalt in nikelj, ki spadajo med rakotvorne snovi, zato je naslovni organ na osnovi 39. člena Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja (Uradni list RS, št. 31/07) odredil občasne meritve spojin šestvalentnega kroma, kobalta ter niklja in njihove mejne vrednosti, kot je razvidno iz točk 2.3.3. do 2.3.6 in 2.2.1 izreka tega dovoljenja. Krom in njegove spojine, kobalt ter nikelj in njegove spojine se v odpadnem zraku lahko pojavljajo samo v obliki aerosolov in kapljic, ne pa v obliki anorganskih delcev.

Za napravo površinska zaščita kovin je naslovni organ na podlagi predloženih in v točki IV. obrazložitve navedenih poročil o meritvah emisij snovi v zrak ugotovil, da je največji masni tok emisije anorganskih spojin klora v plinastem stanju (izražen kot HCl) iz naprave površinska zaščita kovin 38 g/h kar je pod 300 g/h oziroma 150 g/h, zato je za to napravo na osnovi 39. člena Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja (Uradni list RS, št. 31/07) določil pogostost izvajanja obratovalnega monitoringa na vsakih pet let oziroma kot je določeno v točki 2.3.2 izreka tega dovoljenja.

Naslovni organ na podlagi 4. točke 41. člena Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja (Uradni list RS, št. 31/07) odobril opustitev izvajanja občasnih meritev za skupni prah, fluor in njegove spojine, izražene kot HF, kositra in njegovih spojin ker iz pogojev, pri katerih poteka proces v napravi površinske zaščite kovin, izhaja, da mejne vrednosti emisije snovi niso presežene.

Naslovni organ je za napravo iz 1. točke izreka tega dovoljenja določil zahteve v zvezi z emisijami snovi in toplote v vode na podlagi 17. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju v vode in javno kanalizacijo (Uradni list RS, št. 47/05 in 45/07), posebne ukrepe v zvezi z zmanjševanjem emisije snovi v vode iz točke 3.1.1. izreka tega dovoljenja na podlagi 5. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadne vode iz naprav za proizvodnjo kovinskih izdelkov (Uradni list RS, št. 6/207). Obveznosti v zvezi s poslovníkom in vodenjem obratovalnega dnevnika, ki so določene v točki 3.1.2. in 3.1.3. izreka tega dovoljenja, je naslovni organ določil na podlagi 30. in 31. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju v vode in javno kanalizacijo (Uradni list RS, št. 47/05 in 45/07), obveznost iz točke 3.1.5. izreka tega dovoljenja pa na podlagi 20. člena te uredbe.

Nabor parametrov za izvajanje obratovalnega monitoringa iz Preglednice 3 in Preglednice 4 in pogostost izvajanja le tega, ki je določena v točki 3.3.1. izreka tega dovoljenja, so določeni na podlagi 5., 7., 10. in 11. člena Pravilnika o prvih meritvah in obratovalnem monitoringu odpadnih vod ter o pogojih za njegovo izvajanje (Uradni list RS, št. 74/07), z upoštevanjem analize tehnološkega procesa, ki povzroča onesnaženost odpadne vode.

Naslovni organ je na podlagi navedb v vlogi ugotovil, da pri običajnem obratovanju naprave niso presežene letne količine tistih snovi, za katere je treba v skladu z Uredbo 166/2006/ES zagotoviti poročanje o letnih emisijah v vode in ki niso vključene v program obratovalnega monitoringa, zato v skladu z drugim odstavkom 7. člena Pravilnika o prvih meritvah in obratovalnem monitoringu odpadnih vod ter o pogojih za njegovo izvajanje (Uradni list RS, št. 74/07) ni določil dodatnih parametrov.

Nabor parametrov iz Preglednice 3 je naslovni organ določil na podlagi 3. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadne vode iz naprav za proizvodnjo kovinskih izdelkov (Uradni list RS, št. 6/07) – galvanska obdelava. Pri tem je upošteval podatke iz vloge in mnenje izvajalca obratovalnega monitoringa ter v skladu z 29. členom Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih vod v vode in javno kanalizacijo (Uradni list RS, št. 47/05 in 45/07) odobril opustitev meritev naslednjih parametrov: aluminij, arzen, srebro, kadmij, svinec, klor – prosti, amonijev dušik, cianid – prosti, fluorid, sulfid in lahkoahlapni klorirani ogljikovodiki (LKHC).

Dopustne vrednosti parametrov iz Preglednice 3 tega dovoljenja je naslovni organ določil v skladu s 3. in 5. členom Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih vod v vode in javno kanalizacijo (Uradni list RS, št. 47/05 in 45/07), 3. členom Uredbe o emisiji snovi pri odvajanju odpadnih vod iz objektov in naprav za proizvodnjo kovinskih izdelkov – galvanska obdelava (Uradni list RS, št. 6/07) in 3. členom Uredbe o emisiji snovi pri odvajanju odpadnih vod iz objektov in naprav za proizvodnjo kovinskih izdelkov – galvanska obdelava (Uradni list RS, št. 35/95 in 41/04) v povezavi z drugim odstavkom 8. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadne vode iz naprav za proizvodnjo kovinskih izdelkov – galvanska obdelava (Uradni list RS, št. 6/07). Dopustne vrednosti so določene za iztok v vodotok, ker zaradi tehničnih težav (neustreznih nivojev) ni možen priklop na javno kanalizacijo v skladu s prvim odstavkom 20. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih vod v vode in javno kanalizacijo (Uradni list RS, št. 47/05 in 45/07). Dopustni vrednosti za parametra sulfat in celotni dušik je naslovni organ določil na podlagi drugega odstavka 6. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih vod v vod in javno kanalizacijo (Uradni list RS, št. 47/05 in 45/07). V skladu s 15. členom Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih vod v vode in javno kanalizacijo (Uradni list RS, št. 47/05 in 45/07) je potrebno v okoljevarstvenem dovoljenju določiti tudi največjo letno količino nevarnih snovi. Naslovni organ je v Preglednici 3 določil največjo letno količino nevarnih snovi (baker, cink, celotni krom, nikelj, celotni ogljikovodiki in adsorbiljivi organski halogeni – AOX) na osnovi predpisane dopustne vrednosti in največje dovoljene letne količine industrijske odpadne vode, kot je predpisano v petem odstavku 15. člena te uredbe.

Ker je v točki 3.2.2. izreka tega dovoljenja naslovni organ določil zmanjšan obseg obratovalnega monitoringa v skladu z 29. členom Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih vod v vode in javno kanalizacijo (Uradni list RS, št. 47/05 in 45/07), je v točki 3.3.2. določil tudi pod katerimi pogoji mora zaradi tega naprava obratovati.

Naslovni organ na podlagi šestega odstavka 7. člena Pravilnika o prvih meritvah in obratovalnem monitoringu odpadnih vod ter o pogojih za njegovo izvajanje (Uradni list RS, št. 74/07) v Preglednici 4 določil, da je na merilnem mestu MMV4 treba meriti le temperaturo hladilne odpadne vode. Pri tem je upošteval izjavo upravljavca, da hladilne vode ne vsebujejo nevarnih snovi. Ker je v točki 3.2.3. izreka tega dovoljenja naslovni organ določil zmanjšan obseg obratovalnega monitoringa v skladu z 29. členom Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih vod v vode in javno kanalizacijo (Uradni list RS, št. 47/05 in 45/07), je v točki 3.2.4. izreka tega dovoljenja določil tudi pod katerimi pogoji mora zaradi tega naprava obratovati.

Naslovni organ je obveznosti izvajanja obratovalnega monitoringa o emisijah snovi in toplote v vode določil na podlagi 27. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih vod v vode in javno kanalizacijo (Uradni list RS, št. 47/05 in 45/07), obveznost v zvezi z urejenostjo merilnega mesta in obveznost o poročanju o emisijah snovi in toplote v vode na podlagi 16., 21. in 22. člena te uredbe in obveznost v zvezi z zagotavljanjem merjenja količine odpadne vode med vzorčenjem na merilnem mestu MMV3 na podlagi 15. člena Pravilnika o prvih meritvah in obratovalnem monitoringu odpadnih vod ter o pogojih za njegovo izvajanje (Uradni list RS, št. 74/07).

Pogoje za ravnanje z odpadki, ki nastanejo zaradi dejavnosti v napravi iz 1. točke izreka tega dovoljenja, je naslovni organ določil na podlagi 8., 11., 12., 13., 14., 18., 19. in 22. člena Pravilnika o ravnanju z odpadki (Uradni list RS, št. 84/98, 45/00, 20/01, 13/03 in 41/04), pogoj za ravnanje z embalažo in odpadno embalažo pa na podlagi 15. člena Uredbe o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo (Uradni list RS, št. 84/06 in 106/06).

Obveznosti poročanja za odpadke, ki nastanejo zaradi opravljanja dejavnosti, so bile določene na podlagi 23. člena Pravilnika o ravnanju z odpadki (Uradni list RS, št. 84/98, 45/00, 20/01, 13/03 in 41/04), obveznost poročanja za odpadno embalažo na osnovi 36. člena v povezavi z 12. členom Uredbe o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo (Uradni list RS, št. 84/06 in 106/06) ter obveznosti v zvezi z odpadno električno in elektronsko opremo na osnovi 8. člena Uredbe o ravnanju z odpadno električno in elektronsko opremo (Uradni list RS, št. 107/06).

Naslovni organ je določil zahteve v zvezi z emisijami hrupa za napravo iz 1. točke izreka tega dovoljenja na podlagi 4., 7., 8., 9., in 11. člena Uredbe o mejnih vrednostih kazalcev hrupa v okolju (Uradni list RS, št. 105/05).

Naslovni organ je določil dopustne mejne vrednosti kazalcev hrupa za napravo iz 1. točke izreka tega dovoljenja na podlagi 5. člena Uredbe o mejnih vrednostih kazalcev hrupa v okolju (Uradni list RS, št. 105/05), in sicer Preglednic 1, 4 in 5 Priloge 1 te uredbe.

Obveznosti z izvajanjem obratovalnega monitoringa in poročanjem zaradi emisij hrupa je naslovni organ določil na podlagi 7., 13., 14. in 15. člena Pravilnika o prvih meritvah in obratovalnem monitoringu hrupa za vire hrupa ter o pogojih za njegovo izvajanje (Uradni list RS, št. 70/96, 45/02 in 41/04).

Ukrepe za čim višjo stopnjo varstva okolja kot celote ter zmanjševanje tveganja ob nesrečah in obvladovanje nenormalnih razmer je naslovni organ določil na podlagi točke 1.5.2. iz 1. člena Pravilnika o tem, kako morajo biti zgrajena in opremljena skladišča ter transportne naprave za nevarne in škodljive snovi (Uradni list SRS, št. 3/79 in RS št. 67/02), 19. člena ZVO-1 ter na osnovi opisov v vlogi, katere nevarne snovi se pri obratovanju naprave uporabljajo in zaradi katerih bi lahko prišlo do onesnaženja okolja.

Naslovni organ je skladno s četrto točko prvega odstavka 8. člena Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega (Uradni list RS, št.

97/04 in 71/07) določil tudi zahteve, ki se nanašajo na ukrepe po prenehanju obratovanja naprave iz 1. točke izreka tega dovoljenja.

Naslovni organ je skladno z določili 3. člena Uredbe o izvajanju Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 166/2006 o Evropskem registru izpustov in prenosov onesnaževal ter spremembi Direktiv Sveta 91/689/EGS in 96/61/ES (Uradni list RS, št. 77/06) določil zahteve v zvezi s poročanjem v Evropski register izpustov in prenosov onesnaževal.

Naslovni organ je izvedel presojo skladnosti obravnavane naprave z najboljšimi razpoložljivimi tehnikami v skladu z 10. členom Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega (Uradni list RS, št. 97/04 in 71/07) in pri tem upošteval merila, ki so določena v Prilogi 3 te Uredbe, pri čemer so bili osnova za presojo uporabe najboljših razpoložljivih tehnik za obratovanje obravnavane naprave naslednji referenčni dokumenti: Referenčni dokument o najboljših razpoložljivih tehnikah pri površinski obdelavi kovin in plastike (Reference Document on Best Available Techniques for the Surface Treatment of Metals and Plastics, STM, izdan avg/2006), Referenčni dokument o najboljših razpoložljivih tehnikah zmanjševanja emisij pri skladiščenju surovin ali nevarnih snovi (Reference Document on Best Available Techniques on Emission from Storage, ESB, izdan jul/2006), Referenčni dokument o najboljših razpoložljivih tehnikah o osnovnih pravilih monitoringa (Reference Document on the General Principles of Monitoring, MON, izdan jul/2003) in Referenčni dokument o najboljših razpoložljivih tehnikah pri industrijskih hladilnih sistemih (Reference Document on Best Available Techniques to Industrial Cooling Systems, CV izdan dec/2001).

Drugi odstavek 10. člena Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega (Uradni list RS, št. 97/04 in 71/07), določa, da mora upravljavec pri načrtovanju ali večji spremembi naprave izbrati tehniko za preprečevanje in zmanjševanje emisije snovi, ki je enakovredna najboljši razpoložljivi tehniki in ki zagotavlja, da dopustne vrednosti ne bodo dosežene.

Naslovni organ je na podlagi podatkov v vlogi in na podlagi primerljivih razpoložljivih tehnik ugotovil, da stranka z obratovanjem naprave iz točke 1. izreka tega dovoljenja lahko dosega enakovredne okoljske vplive, izražene z emisijskimi vrednostmi, s porabo naravnih virov in energije ali z drugimi ustreznimi parametri, kot se dosegajo z uporabo najboljših dosegljivih tehnik, navedenih v referenčnih dokumentih, ki so citirani v točki IV. obrazložitve tega dovoljenja.

Naslovni organ je na podlagi v točki III. obrazložitve tega dovoljenja ugotovljenega dejanskega stanja in dokazov na katere je oprto, ugotovil, da upravljavec zagotavlja: preprečevanje onesnaževanja okolja večjega obsega, preprečevanje nastajanja odpadkov skladno s predpisi, ki urejajo ravnanje z odpadki, predelavo nastalih odpadkov ali njihovo odstranjevanje, skladno s predpisi, učinkovito rabo energije, preprečevanje nesreč in omejevanje njihovih posledic.

Navedeno pomeni, da so pogoji za pridobitev okoljevarstvenega dovoljenja izpolnjeni, zato je naslovni organ upravljavcu na podlagi 1. odstavka 72. člena ZVO-1 izdal okoljevarstveno dovoljenje za obratovanje naprave za površinsko obdelavo kovin (galvana), z volumnom delovnih kadi (brez izpiranja) 67,8 m³. Hkrati je bilo treba stranki določiti pogoje v smislu izpolnjevanja določil zakonodaje varstva okolja. V dovoljenju so skladno z 8. členom Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega (Uradni list RS, št. 97/04 in 71/07), ki določa podrobnejšo vsebino okoljevarstvenega dovoljenja, in na podlagi pravnih podlag, ki so navedene v točki IV. obrazložitve tega dovoljenja, določene zahteve v zvezi z emisijami snovi v zrak in dopustne vrednosti emisij snovi v zrak, zahteve v zvezi z emisijami snovi in toplote v vode in dopustne vrednosti emisij snovi in toplote v vode, zahteve v zvezi z emisijami hrupa v naravno in življenjsko okolje in

dopustne vrednosti kazalcev hrupa, okoljevarstvene zahteve za ravnanje z odpadki, kakor tudi za ravnanje z embalažo in odpadno embalažo. Z dovoljenjem je določena tudi obveznost upravljavca z zvezi z izvajanjem obratovalnega monitoringa emisij snovi v zrak, emisij snovi in toplote v vode, emisij hrupa v naravno in življenjsko okolje in obveznost poročanja za odpadke, ki nastajajo zaradi opravljanja dejavnosti ter za embalažo in odpadno embalažo. Naslovni organ je določil tudi zahteve za učinkovito rabo vode in energije in ukrepe za čim višjo stopnjo varstva okolja kot celote ter zmanjševanje tveganja ob nesrečah in obvladovanje nenormalnih razmer, in sicer je določil posebne zahteve, ki se nanašajo na skladiščenje, ravnanje in prenos snovi in zahteve, ki se nanašajo na ukrepe po prenehanju obratovanja naprave. Prav tako sta v okoljevarstvenem dovoljenju določena posebna pogoja, ki se nanašata na spremljanje porabe energije, vode, osnovnih in pomožnih materialov, emisij snovi v zrak in vodo ter nastanek odpadkov in na dolžnost poročanja o izpustih in prenosih onesnaževal.

V. Čas veljavnosti dovoljenja

Okoljevarstveno dovoljenje se skladno s tretjim odstavkom 69. člena ZVO-1 izdaja za obdobje desetih let. Skladno s četrnim odstavkom 14. člena Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega (Uradni list RS, št. 97/04 in 71/07), začne čas veljavnosti okoljevarstvenega dovoljenja, ki je izdano upravljavcem obstoječih naprav, teči z dnem njegove dokončnosti.

Skladno s četrnim odstavkom 69. člena ZVO-1 se okoljevarstveno dovoljenje lahko podaljša, če naprava ob izteku njegove veljavnosti izpolnjuje pogoje, pod katerimi se okoljevarstveno dovoljenje podeljuje. Upravljavec mora zahtevati podaljšanje okoljevarstvenega dovoljenja najkasneje šest mesecev pred iztekom njegove veljavnosti.

Skladno z 79. členom ZVO-1 preneha okoljevarstveno dovoljenje veljati s pretekom časa, za katerega je bilo podeljeno, z odvzemom ali s prenehanjem naprave ali upravljavca.

VI. Dolžnost obveščanja o spremembah in sprememba okoljevarstvenega dovoljenja

Vsako nameravano spremembo v obratovanju naprave, povezano z delovanjem ali razširitvijo naprave, ki lahko vpliva na okolje, mora upravljavec skladno s 77. členom ZVO-1 pisno prijaviti naslovnemu organu, kar izkazuje s potrdilom o oddani pošiljki. Skladno s prvim odstavkom 8. člena Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega (Uradni list RS, št. 97/04 in 71/07), mora upravljavec v primeru spremembe upravljavca, najkasneje v 15 dneh obvestiti naslovni organ o novem upravljavcu. Upravljavec mora naslovni organ na podlagi 81. člena ZVO-1 pisno obvestiti o nameri dokončnega prenehanja obratovanja naprave, kar izkazuje s potrdilom o oddani pošiljki. Upravljavec, v primeru stečaja upravljavca pa stečajni upravitelj, mora naslovni organ pisno obvestiti o izpolnjevanju zahtev iz okoljevarstvenega dovoljenja, ki se nanašajo na ukrepe po prenehanju obratovanja naprave, če je uveden postopek likvidacije upravljavca ali začel stečajni postopek, kar izkazuje s potrdilom o oddani pošiljki. Zgoraj navedeni obvestili na podlagi 81. člena ZVO-1 morata vsebovati tudi navedbe in dokazila o izpolnjenosti zahtev iz okoljevarstvenega dovoljenja, ki se nanašajo na ukrepe po prenehanju obratovanja naprave.

Składno z določbami 78. člena ZVO-1 naslovni organ okoljevarstveno dovoljenje pred iztekom njegove veljavnosti spremeni po uradni dolžnosti, če: je zaradi čezmerne onesnaženosti okolja na območju, na katerem obratuje naprava, treba spremeniti v veljavnem dovoljenju določene mejne vrednosti emisij v vode, zrak ali tla ali dodatno določiti dopustne vrednosti emisij drugih onesnaževalcev, spremembe najboljših razpoložljivih tehnik omogočajo pomembno zmanjšanje emisije iz naprave ob razumno višjih stroških, obratovalna varnost procesa ali dejavnosti zahteva uporabo drugih tehnik ali to zahtevajo spremembe predpisov na področju varstva okolja, ki se nanašajo na obratovanje naprave. O nameri spremembe dovoljenja po uradni dolžnosti mora naslovni organ upravljavca pisno

obvesti najmanj tri mesece pred izdajo odločbe o spremembi dovoljenja. Naslovni organ v odločbi o spremembi dovoljenja določi tudi rok, v katerem mora upravljavec uskladiti obratovanje naprave z novimi zahtevami. Naslovni organ pošlje spremenjeno okoljevarstveno dovoljenje tudi pristojni inšpekciji.

VII. Sodelovanje javnosti

Skladno s 14. členom Uredbe o spremembah in dopolnitvah Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega (Uradni list RS, št. 71/07), se za obstoječe naprave v postopku za pridobitev prvega okoljevarstvenega dovoljenja sodelovanje javnosti zagotovi z izdajo obvestila o izdanem okoljevarstvenem dovoljenju. Naslovni organ v 30 dneh po vročitvi dovoljenja strankam obvesti javnost o sprejeti odločitvi z objavo na krajevno običajen način, v svetovnem spletu in v enem od dnevnih časopisov, ki pokriva celotno območje države. Objava mora vsebovati zlasti vsebino odločitve in glavne razloge za odločitev o izdaji okoljevarstvenega dovoljenja.

VIII. Stroški postopka

Skladno s prvim odstavkom 113. člena Zakona o splošnem upravnem postopku (Uradni list RS, št. 24/06-ZUP-UPB2 in 105/06-ZUS-1, v nadaljevanju: ZUP) gredo stroški, ki nastanejo organu ali stranki med postopkom ali zaradi postopka (oglase, strokovno pomoč, itd.), v breme tistega, na katerega zahtevo se je postopek začel. V skladu s petim odstavkom 213. člena v povezavi z 118. členom ZUP je bilo treba v izreku tega dovoljenja odločiti tudi o stroških postopka. Kot je razvidno iz 11.1. točke izreka tega dovoljenja, bo naslovni organ o stroških postopka odločil s posebnim sklepom.

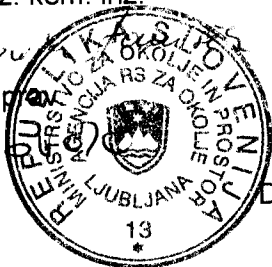
Upravna taksa po tarifnih številkah 1 in 3 taksne tarife Zakona o upravnih taksah (Uradni list RS, št. 42/07-ZUT-UPB3), v višini 250 točk, kar znaša 17,73 EUR, je bila plačana z upravnimi kolki RS in uničena na vlogi.

Pouk o pravnem sredstvu: Zoper to odločbo je dovoljena pritožba na Ministrstvo za okolje in prostor, Dunajska cesta 48, 1000 Ljubljana, v roku 15 dni od dneva vročitve te odločbe. Pritožba se vloži pisno ali poda ustno na zapisnik pri Ministrstvu za okolje in prostor, Agenciji RS za okolje, Vojkova cesta 1b, 1001 Ljubljana. Pritožbo je potrebno bodisi kolkovati z upravnimi kolki v vrednosti 14,18 EUR, bodisi predložiti potrdilo o plačilu enakega zneska v primeru drugih oblik plačila upravne takse.

Postopek vodili:

Marija Lanišek, univ. dipl. inž. kem. inž.
Višja svetovalka III

Nataša Petrovčič, univ. dipl. pr.
Podsekretarka



Tanja Dolenc, univ. dipl. inž. grad.

Direktorica urada za varstvo okolja in narave

Vročiti:

- ISKRA ISD – Galvanika, Savska Loka d.o.o, 4000 Kranj (osebno)
- Mestna občina Kranj, Slovenski trg 1, 4000 Kranj
- Ministrstvo za okolje in prostor, Inšpektorat RS za okolje in prostor, Inšpekcija za okolje, Dunajska 47, 1000 Ljubljana